amurai Spirit And Kamikaze Cool Needed For Tokyo Traffic

By SADAO IWASHITA

OKYO.—Tokyo traffic experts like to think of the ets as arteries carrying the lifeblood of the city.

nd they readily admit that the cholesterol count ast the artery-choking danger point.

lore than 1.3-million vehicles are registered in the ld's largest city.

n 1966 they were involved in 57,013 traffic accidents ch killed 635 citizens and injured another 51,080.

y Sept. 1, 1967, police had investigated a record 16 accidents in Tokyo and three months were still in the year.

tenth of Tokyo's 11-million citizens own their cars — and one-fifth of the population have driver licences.

They must wind their way through narrow streets and alleys that were laid out with rickshas, bicycles, pedestrians and even horses in mind.

All this adds up to one big headache for Tokyo traffic police who have brought almost every modern weapon from television to helicopters into play in the battle to keep them moving.

* * *

Commuters pour 700,000 cars onto the city's streets every morning and evening except Sunday when the majority play bumper-tag on the roads to the country.

Tokyo Gov. Ryokichi Minobe is trying mightily to widen roads, build super-highways and get pedestrians and old-fashioned street cars off the roads.

Tokyo appropriated $9-million in 1967 to build pedestrian crossing bridges, traffic signals and steel guardrails to keep pedestrians and vehicles from merging.

The major burden, however, falls on the capable Tokyo metropolitan police force, which has a traffic control section composed of 800 patrol cars and 2,400 traffic policemen.

Of those police, 1,500 are tied down at more than 900 of the city's intersections directing traffic and unsnarling the jams. Central Traffic headquarters tries to orchestrate traffic with the help of a big electronic

(Continued on Page 8)

Stella Ito's
Sukiyaki Cookbook
$1.50

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

. XXXII—No. 19

SATURDAY, MARCH 9, 1968

Toronto, Ont

Jessie L. Beattie's
STRENGTH for the
BRIDGE
$5.00

anadian Nisei hosen Bishop Of merican Buddhists

OAKLAND, Calif. — A Japanese Canadian ddhist minister was chosen as Bishop of the ddhist Churches of America by delegates at ir annual meeting held here recently. He is Rev. Takashi Tsuji.

Well known in Toronto as the first minister of the Toronto Buddhist Church, the Rev. Tsuji is 48 years old. He was born in Mission City, B.C. in 1919. After completing Public and High School there he enrolled at the University of British Columbia for three years. He then spent another three years as a Canadian Nisei Buddhist student at the Ryukoku University in Kyoto and returned to the University of B.C. in Vancouver in 1941.

With the outbreak of World War II, the Rev. Tsuji was evacuated to Slocan City for a period of three years.

In 1945, he came eastward and took charge of the Toronto, Hamilton and Montreal Buddhist churches. He devoted 13 years, until 1958, on this task. He was then appointed Director of the Buddhist Churches of America Bureau of Buddhist Education in San Francisco, California.

The Rev. Tsuji thus becomes the first Nisei minister ever to be elected Bishop of the Buddhist Churches of America.

sei Stewardess gaged To Singer ayne Newton

ONOLULU. — Singer-actor ne Newton has given an enment ring to a Honolulu i girl.

ewton, appearing at Harrah's eno, Nev., gave the ring to ne Okamura, a stewardess Pan American World Air-

ss Okamura could not be hed for comment as she was flight and was not expected for a week.

member of Miss Okamura's ly confirmed that Newton given the ring to Elaine last stmas, but said no announce- was made.

ewton, who recently appearn TV's "Bonanza" series as est star and has recorded erous "Golden Record' hits, ding "Danke Schoen" and Roses For A Blue Lady," rtedly has been dating Elaince last year.

ey met on a Pan Am flight Newton appeared in Viet-

RCAF Meritorius Service Award For Nisei

TRENTON, Ont.—Captain T. Sakamoto (right) is shown being presented the Canadian Forces Decoration in a recent ceremony at Air Transport Command Headquarters, Thenton, Ont. The Canadian Forces Decoration denotes twelve years of meritorious service in the RCAF and the newly constituted Canadian Armed Forces.

The officer making the presentation is Lieutenant-Colonel H. G. Graves, the Acting Chief of Administrative and Technical Services at Air Transport Command Headquarters, Trenton, Ontario.

Captain Sakamoto was born in Vancouver, B.C. but considers Toronto, Ontario his hometown. His parents, Mr. and Mrs. T. Sakamoto reside at 22 Albemarle Ave., Toronto. Captain Sakamoto joined the RCAF in 1955 and has served at Winnipeg, Manitoba, Bagotville, P.Q. and Trenton, Ontario. In July 1964, he was posted to Air Transport Command Headquarters, Trenton, Ontario where he is employed as a Staff Officer in the Management Engineering Section.

Captain and Mrs. Sakamoto reside at apartment 403, 255 George St., Belleville, Ontario.

Cultural Centre Robbed

TORONTO. — The Japanese Canadian Cultural Centre last weekend was broken-in, robbed and damaged an estimated $1,000.

"They were probably after the Spring Festival receipts," said Mr. Bob Kadoguchi, Managing Director of the J.C. Cultural Centre. "Fortunately, from past experiences, we did not have any cash."

The thief or thieves made entry through the kitchen at the back of the building. Glass and wire mesh had been cut to get to the door handle.

A soft drink machine and a cigarette machine were badly mangled and emptied. Many doors in the building were damaged for the thieves to gain entry.

"A bottle of shoya sauce apparently mistaken for sake or wine, was taken from the kitchen," said Mr. Kadoguchi. It was later found spilled all over the upstairs office.

"They probably decided to have a swig from it," Kadoguchi added. "I hope it was a good one."

panese-Canadian Trade Rise Seen

TAWA. — Japanese-Canadian trade in 1968 should total [illegible] compared [illegible] in 1967, the da-Japan Trade Council said ly.

e forecast is based on past patterns and projections of nic growth in the two coun- [illegible] growth, while purchases have about equaled the Canadian rate of growth.

Robert L. Houston, executive director of the council, said in a statement Japan could supplant Britain as Canada's second largest trading partner "within a relatively short time."

Twiggy Reneges On Tommy's Job

TOKYO. — It was a story too good to be true.

Tamotsu Iizuka, 26-year-old room-service waiter at the Tokyo Hilton, who made the headlines last autumn when he received a London job offer from fashion model Twiggy and her beau-cum-manager Justin de Villeneuve, has seen the bubble burst. The job never did materialize.

Tamotsu or "Tommy" as he was called by Twiggy, served the Twiggy entourage in their Japanese-style rooms during their three-week stay at the Tokyo [illegible] would be provided for being a "personal man-servant" to Justin. It was an attractive offer.

Tommy resigned from the hotel on November 5 last year to make preparations. He got his passport and visa ready, but the awaited call never came.

When Tommy wrote a letter of inquiry, a answer came around Christmas. It expressed regret that "due to changed circumstances," the job offer had to be canceled but Twiggy expressed hope of seeing Tommy if she were to visit Japan again.

Tommy wrote once more. This letter remains unanswered.

And what is Tommy doing now? He has been rehired by the hotel and is working there again.

Japan Plans To Restrict Travel Abroad

World's Highest Paid Baseballer: Shigeo Nagashima Of Tokyo Giants

TOKYO.—Who's the highest paid baseball player in the world?

Willie Mays? Mickey Mantle?

The aforementioned pair are among several Major Leaguers earning $100,000-plus but they don't even come close to a fellow named Shigeo Nagashima of the Tokyo Giants who will earn $199,400 this season.

That's because when the ace of the Giants first signed his contract, he had bonus clauses in it which spread out his salary over a period of years.

Nagashima is not the only one who is earning real money as a player in Japan pro ball. Several others are over the $100,000 a year bracket.

This is one of the reasons why it will be hard for U.S. teams to lure Japanese players despite the statement by William Eckert, U.S. commissioner of baseball, who said during a visit to Japan in 1966 that the Major Leagues would be glad to sign promising Japanese players.

Japanese clubs don't want to give up their star players because it would hurt their own pennant chances which would hurt their attendance.

Nagashima, for example is said to draw 80 percent of the baseball fans in Japan.

Even "washed up" former Major Leaguers are making more money in Japan than some of the established players.

An example might be Dick Stuart of the Taiyo Whales. He couldn't make it with the Los Angeles Dodgers in his final year in the Major but he is making more money than many of his former Dodger teammates who were "lucky" to stick with the National League club.

So it would appear that if there are any players jumping from one country to the other, it will be the Major Leaguers going to Japan.

Five Teams Rocking JCCA Curling Lead

TORONTO. — On Friday, the JCCA Curling League leaders, Gord Kai, Archie Kamiya and Yas Shinde were again upset in their games to remain static with 24 points. Should they continue their present trend, Vic Suzuki with 22 points and Herb Sugie with 20 points pose a strong threat to steal the league title.

Sugie picked up his 2 points by defeating Gord Kai, 9-6. It was a close game until the 7th end when Herb stole a five-ender on Gord to ensure victory.

Vic Suzuki continued his winning ways with a 9-3 upset over Archie Kamiya. In the third upset, Bab Takashiba gave Yas Shinde a 10-7 shellacking. Anna Takashiba, sparing for Paul Kilburn, was a constant threat and part of the reason for Bob's 10-2 lead at the end of the 6th end.

Hide Hirowatari defeated Tosh Nagano 8-6 to put him in a tie for 5th place with Nagano, both having 19 points. Sam Murakami recovered from last week's defeat to turn back Tosh Omoto, 9-4.

Rod Matsuo defeated Len Matsukubo, 9-5. We wish Rod Matsuo's second, Chiyeko Suke, a speedy recovery. —B.H.

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

Buy & Sell — Your Home
Through
Mits Kuroda
Representing
Bob Owen Real Estate Co.
2625 Eglinton Ave. East.
Phone 266-4501 — Res. 261-2581

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW
CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

SMALL SHOE SIZES

LATEST NEW SPRING STYLE ARRIVED
Ladies' shoes from
1 up to 11
Men's Scott McHales
4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE

Samurai Slogans Fail Japanese

GRENOBLE. — The Grenoble Olympics were mighty embarrassing for Japan, host to the next Winter Games in 1972.

Even Samurai slogans on the walls of the Japanese skaters' and skiers' rooms and cases of rice crackers lugged from home didn't help them.

With 85 athletes, Japan was the largest team at Grenoble to win no medals — and not even come close.

It was a cruel blow to the nation organizing the 1972 Sapporo Olympics to have its sportsmen place lower in some events than at Cortina d' Ampezzo, Italy, in 1960, or Innsbruck, Austria, in 1964.

One painful conclusion reached by the heads of the Japanese skiing and skating teams was that the rest of the world has progressed faster than Japan in winter sports.

Delegation chief Shinichi Nishida told newsmen it was a mistake to bring to Grenoble such a large group of athletes below the international level. Since those who came here are the best in Japan, he said, there is danger that the young sportsmen left at home will get discouraged.

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
728A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of

SPORTS

Yamada-Japan Camera Game Is Sparkler

By ROY HORI

TORONTO. — Dufferin Cleaners and Urabe Insurance stumbled and bumped along to a 3-3 tie. The game was one of the poorest of the season.

Disinterest seemed to be the name of the game, as both teams played with an amazing lack of effort. In fact, the game degenerated to a passing contest between opposing defencemen, as the forwards floundered in between.

With first place in the league already decided, both teams may have felt that the game was meaningless. If so, it was a sad commentary on their sportsmanship.

As usual, Urabe Insurance opened the scoring, with Ken Kumagai deflecting a shot by Dave Mitobe.

Bryce Kanbara got that one back for Dufferin Cleaners when he was left uncovered in the slot.

By far, the most exciting play of the game, was by defencemen Bob Masukawa of Gertrude Urabe's insurancemen. Bob weaved and stick-handled the length of the rink, to beat Mas Mori. Mas played as the substitute goaltender in place of regular Jerry Yamashita.

The DC-men came back again to tie the score once more at 2-2. Rick Yoshida fired a perfect backhander into the upper left hand corner.

Paul Sunahara put the insurancemen ahead for a third time in the game; but late in the third period, Ken Davie batted in a rebound to tie the score for the third and final time. Mat Nakamura, who looked weak on the goal, did not look like the league-leading goaltender he is, in this game.

In a complete turnabout, Japan Camera and Yamada Studio struggled to a 3-3 dead-lock, in a game which was packed with fast and furious action. For the hockey buff, this game contained all the elements required for exciting entertainment. Good three man rushes were nullified by great saves. Both teams skated and checked hard; and the final outcome of the game was not decided until the last minute of play.

Danny Yamasaki, Japan Camera's goaltender, made a great save on Rod Tanaka, sliding across the goalmouth to get his pads in front of the shot; but he was helpless as Wayne Shimizu flipped in the rebound. Wayne's goal came late in the second stanza, with more than half the game played to a scoreless tie.

In the third period, both teams really opened up. Hugh Goto came quickly back to score for the cameramen, taking the pass from George Naka.

Willy Naka scored, taking advantage of a two-on-one situation to put the cameramen ahead 2-1.

This goal, was matched by Satch Fujimoto's effort. Satch came in off his point to take a pass-out from Glen Katsuyama. He gave Danny no chance.

With less than three minutes to play, George Naka beat Tak Miyanishi, Yamada Studio's goalie, to put the cameramen ahead once more.

With less than a minute to go, the studiomen pulled their goaltender in desperation, even though they had a man in the penalty box.

Glen Katsuyama, from behind the net, passed out to Satch Fujimoto, who had once again moved up into the slot from his blue line position. As before, Satch made no mistake in tying the game.

The tie, was the only fair ending to a game as closely played and hard fought as this.

Schedule:

March 10 3:00 Yamada Studio vs Dufferin Cleaners
4:00 Urabe Insurance vs Japan Camera.

Judo Champ Sato Grabs Sambo Title

TOKYO. — Nobuyoshi Sato, last year's world light-heavyweight judo champion, won his second straight title in the heavyweight class of the National Sambo Championships at Yoyogi Gymnasium in Tokyo recently.

The championships were entered by 63 judoists and wrestlers.

Winners in the other classes follow:

Fly: Kazuo Kamata; bantam: Yoshimatsu Suga; feather: Kensuke Takahashi; light: Yoshiteru Takahashi; welter: Kazutoyo Katsumi; middle: Tadashi Hattori, and light-heavy: Yoshihiro Sato.

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5022 — OX. 1-3300 (Res.)

RETARDEX
Science has now found a solution to one of man's

Hyland Flower
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-[illegible]
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

Meet Your New and Used Car Representative
TOM HOITA
Bus. 485-0353
Res. PL. 9-2014

三百六十五日

山手樹一郎

（一七二）

——思いがけなく、母の顔を見た。

雷太郎は無我無量で、しばらくはどこを歩いているのか、夢の中にいるような気持だった。

母はお浦に逢いたかったのだといっている。そのためにわざわざ七つ（四時）起きをして、小川町から出てきてくれたのに違いない

そして伜の嫁に逢ってくれたのだ。

『お浦、おふくろさまはおまえに、なんといっていたね』

雷太郎がお浦にそう聞いたのは、もう品川の宿へ入ってからだった。

『勿体なくて、あたくし』

お浦もまだ夢心地からさめ切らないらしく、足元ばかり見て歩いている。

『おれのおふくろは、あれでなかなかきびしいほうなんだ』

『本当にいいおかあさまですわ』

『びっくりしたろう。いきなり前へつれて行かれたんだからな。栄二郎も意地の悪いことをする』

『母上　お浦どのをおつれしましたと、栄二郎さんにいきなりいわれた時は、どきりとしてしまって、どうしようかと思いましたの』

『それはそうだろうな』

『あたくし、不束者でございますと挨拶をしますとあなたのことは市村から聞いて、よく存じています。伜がたいそうお世話になっているとかで、ぜひ一度逢いたいと思っていました。これで安心しましたと、おかあさまはおっしゃるんです』

『日本一のいい嫁だと、ほめてくれなかったのか』

雷太郎はやっとそんな冗談口を取り戻していた。

『恥ずかしい、あたくし。おかあさまは、底は生一本で強情なところがありますその上、世間知らずですから、あなたのようなしっかりした嫁でないと、とてもうまく行かないでしょう。よろしくたのみますって、あたくしをあなたの嫁にしてくれましたの。涙が出てしまいました』

『そうか。おまえはおふくろさまがいうとおり、本当に日本一のおれの花嫁なんだ』

『あたくし、栄二郎さんもいい弟さんだと思います』

『あれはおれより天野家のいい跡取り息子になれる男なんだ』

『嫂上、おかあさんは兄貴をあね上に引きわたしてしまったんだから、よろしくたのみますと、おかあさんの前で、そんなことをいうのですもの。顔が赤くなってしまって』

『あれもおれに似て、ずけずけと物をいうほうだからな。——しかし、とにかく市村からもいい餞別をもらってしまったなあ』

『本当にねえ』

お浦もしみじみといいながら、寄りそってくる。

道はいつか品川ヶ出外れて、涙橋へかかっていた。

『お浦、おまえくたびれたろう』

浅草の花川戸からここまで、道程にすればたっぷり三里半は歩きつづけているに、旅なれない女の足には、相当こたえているはずなのである。

『いいえ、おかあさまにお目にかかってから、なんですか、急に足が軽くなってしまって、人間なんて正直なものですね』

お浦の顔色は明るい。

『しかし、あんまり無理はしないほうがいいんだ。先の長い旅だからな。あそこに茶店がある。一休みして行くことにしよう』

涙橋をわたって鈴ヶ森へかかろうとする海端のほうに、大きな一本松があって、その下にいつもよしず張りの掛け茶屋が店を出している。

その店の前へかかると、中からふいに旅仕度のお雪が走り出てきて、

『お早うございます。お待ちしていましたのよ、若旦那』

と、なつかしそうに挨拶をした。

◇日本語のリーダース・ダイジェスト（御申込み下さい。目下一年四弗）
ニューカナディアン梅月

ニューカナディアンーを新婚家庭、新移住者、知友人にお勧め下さい

あなたの権利を知ること

カナダ公正就職法（一九五三年）は人種　ヒフの色　宗教又は民族を理由として　就職及び労働組合員となる場合に差別を禁止しております。

同様の法律は以下の各州でも適用されています。

オンタリオ　クベック　ニューブランズウイック　ノヴアスコシア　マニトーバ　サスカチユワン　アルバータ及びブリテツシユ・コロンビア。

この法律に關する小冊子には　この分野においての苦情を申し出る各地方當局事務所のアドレスが列記されてあります。

下記に問い合わせて下さい。

Fair Employment Practices Branch,
Canada Department of Labour,
OTTAWA, ONTARIO.

カナダ労働省

Hon. John R. Nicholson, Minister　George V. Haythorne, Deputy Minister

賣　好評の日系カナダ人物語（英文）『橋の畳みに』一部五弗（郵税とも）ニューカナディアン

住宅賣買
賣家を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。
堀ケン　Phone AM. 1-5194

保険一切
火災、盗難、病気、住宅、自動車保険のご相談に應じます。
木下律　トロント市　電話ーPL九ー二六三二　ーPL五ー七三一七

辯護士　鬼塚敏三
事務所　ト市ヴイクトリア街二二一番地
電話イーエム三ー五〇〇二
自宅オエクスー一三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

日系人歡迎
おいしい中華料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市　竹林園
BAMBOO TERRACE 135 East Pender St. Vancouver, B.C. Phone MU. 3-1935

メル家屋賣買
ト市オコナードライブ一五二七番地
電話七五七ー五一八四
社長　岩井トッシ
住宅電話七五七ー七五七八

海外旅行　国内旅行
K. IWATA TRAVEL SERVICE
旅行の事ならすべてお任せ下さい!!
●航空船舶によるビジネス　観光　訪問　呼寄せ　その他一切の手続きを親切迅速に致します。
●一〇%のダウンペイメントのみで今すぐ旅行に出発出来る航空運賃月賦払いもお取扱いいたします。
國際航空船舶連盟公認
岩田旅行案内社
461 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C. Tel. 254-5101

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.
家庭の幸福を守る生命保険つき貯…
クラウン生命をお選び下…
晩市西ジョージヤ街一…
矢田
電話　三二五…　六八二…

おいしい中華料理
△日系人の各種大小宴会、結婚、婚約…御用命に應じますし、食事の出前も致し…
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流…の。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。
広州チャプスイ
KWONG CHOW CHOP SUEY

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0456
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみ
中華料理
豪華な設備と一…スは常に皆様の…ております。
●結婚祝宴その他…御用命を御待ち致し…
ダブリユ・ケー…
電話エムユー一…

[illegible]時間で走る列車
今夏モ市＝ト市間をつなぐ

昨年五月ごろ、エキスポ六七へのお客を運ぶはずであった超速列車『ターボー・ブレン』(レーエス)が今夏モントリオールとトロント間三百三十五マイルを試運転して時速九十マイルもふっとばし、すべて順調にすすんでトロント駅に安着した。

ターボー・ブレンはいよいよ今夏から両都市を一日三往復する予定であるが、四時間で疾走する北米最速のモダン列車となる。一列車には乗客六百人を收容、一等客なら座席からボタン一つ押せば食事、飲物が運ばれてくる。エコノミー級ならブフェー車に出向いて食事をとる方法となる。

ターボー・ブレンは平均速力八十四マイルで両都市間を走ることになっており、現在の超特急ラピドより所要時間は一時間短縮される。料金及び発着時は未定である。

万國博見物團 モ市で募集

【モントリオール】當市日本人クラブでは一九七〇年の日本万国博見物の希望者数をしらべた上で観光客を組織し、毎月三十ドル宛つみあげる計画をたてている。希望者はすぐ速水会長か下程幹事まで申込まれたいと。人数しだいで正式に詳細を決定するはず。

萩原前大使 万國博代表に

【東京時事通信】三木外相はかねて辞意を表明していた奥村日本万国博覧會政府代表を五日[illegible]したが、奥村氏は固辭した。このため後任者の選考に取りかかったが、後任は萩原徹前駐佛大使が起用されることはほぼ確實とみられ、早ければ今週の閣議の承認を求め發令される見込み。

五輪への航空便 すでに満員

【東京時事通信】在メキシコ大使館から外務省にはいった連絡によると、今年十一月に予定されるメキシコ・オリンピック時における航空機の座席予約は非常に混雑しており、日航メキシコ支社の調査ではロサンゼルス、サンフランシスコ兩地とメキシコ間の定期航空便などはすでに十月まで予約満みである。このため外務省筋はオリンピックにあわせて日本からメキシコへ行く旅行者はメキシコでの宿舍や入場券を確保していても、メキシコに行けない場合も考えられるとみている。

機械でトマト摘み
サマランド農事試験所が報告

【サマーランド】かがみ腰でのトマト摘みはかなり重労働だが、當地農事試験所では機械によるトマト・ピッキングを試験して好成績をあげたことが報じられている。

同所のマクメカンとペンビー両氏によって製作されたトマト收穫機というのは栽培物を畜場に運ぶため、一台にドライバー一名とピッカー三人が乗り、トマト列を跨ばいになってピックしたものが、コンベアに入れると大きなベン(箱)三つにころがり込む仕掛けで、バケツで摘み多くより四二%も成績がよいという結果を示した。

このマシンはスプレーにも使われ、それがすんで收穫時にはピッキングに早變りするもので、四人乗りが最も手頃で經濟的だということもわかった。

辻師を選出 北米開教總長

【オークランド】米国佛教團開教使会議と教團年次總會は二十一日からオークランド佛教会において開催され、来る五月に満期引退する花山信勝開教總長の後任にはカナダ二世で、現地の英語二世開教使 教團本部教育部長の辻隆師が選ばれた。

フードラマ 十六日午後

ト市佛教会主催のフードラマは来る十六日(土)午后一時から七時まで会堂でひらかれる。なおサンガー發行のラッフル・チケットは同日チュクセンされるので、チケット賣りの方は同日午后六時までに会堂にスタブを持参してほしいと。

新記念切手

【オタワ】カナダ郵政省は来る五月八日、ユネスコ主催の一九六五―一九七四年国際水文學十年を記念するスタンプ五仙を發行する。この切手は四色刷りで二千四百万枚印刷される。

ト市聖公會 婦人會役員

トロント日系聖公会婦人会の役員は次の通り。
△顧問 今井八千代△会長 池田照子△副会長 森次静子△書記 岡田嘉代△英文書記 水戸部春江△会計 中波瀬絹子△監査役 井頭彰子 西岡小菊△バザー会計 千葉松子△バザー書記 高島光子 安齋美代△通信部長 磯崎とめ 部員ー角勝代 西川すみ 林登明子△訪問部長 喜美秀子 部員ー鹿島君代 永見時子△感謝献金係 村杉康枝△ドーナツ係 坂見久江△聖壇奉仕 堀川とよ 松井みさと 春原み、永井千恵 山下糸恵 坂見久江 安齋美代 西村八千代△組長 松尾まさえ 松林繁子 村杉康枝 高田まき 壽美つる子 藤野すま 岩田八重子 入江小安 水戸部春江 山村すみ 西村八千代 青木きよ

レスブリッジ佛教會廿周年祝う
來る十七日に大法要と余興

【レスブリッジ】當市佛教會では来る十七日(日)午后一時から佛教婦人会と共催で創立二十周年記念の慶讃大法要を行う。說教者はスポーケン佛教会の寺尾開教使。午后六時から各種余興がある。一般の參詣を希望すると。

同日のプログラムは稚兒行列 記念撮影 法要ー教區全開教使、御門主夫妻の御教示 說教寺尾開教使 淨齋接待、会員となっている。

ス町バザー盛況

【スタブストン】リッチモンド日本語學校のバザーがこのほどコミュニチー・センターで催され、好天にめぐまれて日白人多數が來場、生花出品展示、食堂も品切れの大盛況で、一般の努力奉仕と寄付に主催者側は感謝している。

感謝

本紙の努力と奉仕を御支援下さる次の方々から御寄付を戴きましたことを深謝申し上げます。

ニューカナデアン

▲チャザムの鶴末岩氏 故壮喜助氏記念
▲オタワの岩崎美雄氏 故母上の記念
▲晩市の岩崎章氏夫妻 長女の結婚記念
▲ハミルトンの米倉正人氏 故母堂記念
▲モントリオールの山岡勝枝夫人 故良人の記念

『健康美容』の本
栄食の効用
送料共一部二弗
ニューカナデアン

月刊雜誌
人間医學
送料とも一年四弗
購讀を取次ぎ
(ニューカナデアン梅月)

御禮

去る二月十七日日本会主催の先亡者追悼法要勤修引續き新年親睦会を開きました際は多數皆々様が賑々しく御參加下され、盛況裡に終りました事を感謝し、厚く御禮申し上げます。
尚當日は多數有志の皆々様、又は各商店より過分の御寄付を戴き甚だ失禮とは存じますが紙上を借りて茲に厚く御禮申上げます。

滋賀湖東會

春のフードラマ

△来る十六日(土)午後一時より七時まで
△好評の白モチ、スシ、ウドン、ベーキング、チキン飯等揃えて皆様のおいでをお待ちしております。
△サンガー主催のラッフル・チケットのチュクセンも同日午後六時にいたします。

主催 トロント佛教会

▲現代的なギフト
一年を通して喜ばれる雑誌のギフト
二世及び白人向きの英文書など
▲雑誌は毎月御指定先へ送本致します
▲日本及び日本文化紹介、生花、茶道、空手、書畫類、宗教、日本文學、日… 哲學の英文書
▲折紙の本と紙、日本紙、筆、墨、硯、日本…
▲碁、ショウギ、そろばん、百人一首… 文房具等
▲各社製の日本レコード
▲便利な『書簡箋』もあります。

航空郵便切手旅行小切手等取扱
亀岡書籍
KAMEOKA BOOK TRADING CO.—Phone …
111 McCaul Street, Toronto …

ダンダス ユニオ[ン]

◎サロンパスが解決してくれ…
肩のこり、腰の痛みなら
◎卓上漬物器
漬って喜ばれ―使って便利な
◎三月中のスペッシャル・セール
瀬戸物類の一―二割引き―

DUNDAS-UNION STORE (…
173 Dundas St. West, Toronto
電話 …

古屋貿易會[社]

日系人家庭になくてはならない美味い
◉特選米…チエリスター米
数十年間皆様より好評を戴いて居ります
◉古屋の 松印白米
健康の為め壽命を保つに必要な、野菜、果實のジュースを作る
◉パナソニック印 自動式ジューサー
が到着して居ります。
◇御来店の方にはキャンシ・エント・クヤナー…
特價品を用意して居ります。

FURUYA TRADING COMPANY
460 DUNDAS ST. W. TORONTO …

旅日記から

小山幸子

私は ちよつと まごついた。自分の心の内を容易に現わさないのが日本人のくせだと聞いていたのにこんな影響になるとは。だが旅の者にはアドバンテージがある。今日親しくしている人も今日限りの人となつてしまう。私は正直な気持を話して見ようと思つた。

「そんな経験がないとは言いきれないでしよう。私の感じる事は主人はどうする事も出来ないでしよう。同時に主人の感じる事もどうにも出来ません。この自由意志を認める私達はそのため苦しむ事もあります。夫婦一体という事に私は疑問をもつています」

「じやあ夫婦一体でなければポイントの合わない冷たいものになるんじやあないかね?」

と、安江さんは考え込んだ。

「夫婦をなりたたせる男と女にはめいめいの孤独があります。例えば病気で苦しんでいる時、また死に直面した時など孤独の体験です。いくら一方が同情していてもこの同情と本人の感情との間にははつきりした違いがあります。夫婦だけでなく家族、国家もみな個人に基いています。個人があつて夫婦、家族、国家があります。この個人の権利と同時に責任を尊重する事を西洋では個人主義と言うのです」

と説明した私の考えは受け取つて貰えなかつたと思つた。

「小山さん、ジャナリストみたいな事言つてるね」

柿谷さんがからかい半分に言つた。

「そうやんか、何時も質問しやるが私なんか返事でけへんのやで、此の間も藤のくるい咲きを見やつた時四季の花を尋ねやつた。柿谷さん説明してやつてや」

と玉野さんが言つた。

柿谷さんはペンで紙に書き出した。

梅、桃、櫻、藤、椿、つつじ、山吹、

「ゆきくれて
宿かる頃や
ふじの花

と、芭蕉の俳句にあります。春の終りに方々歩き疲れ俳句の友の宿をかりる。人生の放浪の旅を味う芭蕉の孤独を現わした句です」

と柿谷さんはしんみりと説明した。

「日本の男は遊びがすぎるの、あちらではどうですか?」

今度はマダムが尋ねた。

「男が遊ぶということは西洋だから異なるのではなく、血の流れている限り、世界共通ではないでしようか。そして男だけに限られてもいないでしよう。日本と西洋の違いはその程度とチャンスの有る無しという点だと思います。でも男性をいばらせておいて結局後の方で操つているのは女性ではないでしようか?」

柿谷さんは聲をあげて笑いだした。

「高知の方言つてありますか?」

私が尋ねた。

「聞かせましようか?」

柿谷さんと安江さんは会話したがさつぱり意味がとれない。

「高知べんは正確な日本語だと思います。ズとツをはつきり区別してつかいます」

安江さんが説明した。

ズとツははつきりしていても、他の言葉がさつぱりわからない。

「北海道に行かれますか?」

と安江さんが聞いた。

私はあらまし旅行のプランを話した。裏日本を通つて九州を一周りして、日数に余裕があれば北海道に行くスケジュールだつた。

「北海道のアイヌ人は昔関東地方に住んでいたが、日本人から北の方へ追いやられたのです」

と安江さんが言つた。

「丁度カナダのインデアンの様ですね」

「そうそう」

と安江さんは強くうなづいた。

「アイヌ人と日本人の混血児をメノコと言つて非常に美しい。そばを通るとついて行つてもう一度顔を見たくなる」

少し酔が廻つたかと思われる安江さんは朗読を始めた。

「向こう通るは
メノコじやないか
あれはえぞじの
ゆりの花

「北海道には雄阿寒丘雌阿寒丘がある。それを阿寒丘と言つて歌われています」

とアナウンスして又朗読を続けた。

「阿寒丘でも
夫婦(みようと)でござる
今度来るときや
二人連れ……」

楽しい晩餐は終りになつた。マダムは私達にお礼を言つた。

「色々と教育になりました」

今夜始めて会つた人達は一と時みつちり話したり笑つたりしただけで、心と心がふれあつた親しい仲になつていた。

マダムとウエートレスは戸の外まで見送りに出た。

「さようなら」

「さようなら」

男の人達は先に出た。機嫌のいい下駄音がからからと夜道にひびいた。

少し歩いて後を振り返ると、中村屋のサインの下で二つの小さな影が手を上げた。私は立ちどまつて手を上げた。「さようなら」とつぶやいて足を早めた。

カナダでの實習

(一)

才州 井上剛太郎

カナダ、私にとつてカナダは全く未知の国でした。『カナダの首都オタワ、小麦の集散地ウイニペック、サケで有名なフレザー川。そしてトロント、モントリオール、バンクーバー』これくらいが私のカナダに関する知識だつたでしよう。

日本の若者は雑誌や映画を通じて強く米国に影響され、ロックンロール、ゴーゴー、ミニスカートが町にあふれ、音楽や洋服の趣味を変えるだけでなく、物の考え方まで変化させようとしているのに比べ、大部分の日本人はカナダを思う時森林と小麦を連想するだけに終るでしよう。今日本が多くの面でアメリカナイズされようとしているのに隣国のカナダは日本人にあまり知られていない様です。

ところが、カナダが日本人に移住の門戸を開いて以来、私達のように新天地を求める青年にとつてカナダは單なる森林の國、小麦の國から、もつと身近に、さらに詳しく調べる必要のある国となりました。

子供の頃から移住を夢み大學では海外事情研究會に所属し、移住の準備を進めていた私は、卒業する三ヵ月前に、このクラブ活動の関係から、第一回日本學生海外移住連盟カナダ国實習團に加わる事とし、カナダはいよいよ親密なものとなりカナダをもつと知ろうと本を讀み努力したものの、結局大部分の日本人と同じように、廣くて資源に恵まれ二十一世紀の開拓を期待される希望の國と、実に貧弱なイメージのままでカナダに來てしまいました。そして十ヵ月カナダで實習する事になつたわけです。

俳句を正しく楽しもう (中)

角如竹

俳句観賞においてもやや同様な点がある。俳句におけるところのモンタージュについて話したら解らないといわれたので説明に苦しんだが、やつと思いついてケーキを作るのにフラワ、砂糖、バター、玉子等々を混せオーブンで焼き、仕上つたらもうフラワとも砂糖とも云わないで新しい名前でケーキと呼ぶ。俳句におけるモンタージュは決して新しいものではない。むしろ俳句表現が象徴だということはモンタージュということに過ぎない。従つて昔から行われているが、時代の變遷によつていろいろ變つてくる。蕪村の

柳枯れ水涸れ石處々

この句意は、冬季におけるさくばく感を象徴しての表現であることはいうまでもなかろう。

俳句は少くともいかなる感情といえども目に見える表現を行うべきだとしている。即ち『寫生』である。別な言葉でいえば主観の客観化であろう。

同じモンタージュに於いても、絵画、寫眞、映畫等と異る點・俳句『定形』にしては季語(季感)があり それは俳句が『自然』に對する『自然をうたう』即ち自然詩というところに他の文藝と異る特殊なものがある

試みに短歌との相違について少し言つてみる。短歌は『自然にすがつても、すがらなくても結構表現出来……

慶讃大法要御案内

當佛教會並に佛教婦人會創立二十周年……法要を次の通り厳修いたします。ひ……どうぞお誘い合せて御参詣下さいます……上げます。

(一) 三月十七日(日)午後正……

(イ)稚児行列 記念撮影

(ロ)慶讃大法要 教區会……

(ハ)御門も夫妻の御教示

(ニ)慶讃祝辞 スポーケン佛教會寺……

(二)同日午後四時ー六時 浄齋……

(三)同日午後六時 慶讃余興

各種演藝プログラム、岸山用意されてい……

レスブリツヂ佛……

水無月……

三月……

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2B, Ont.
Phone EM. 6-

毎週水・土二回発行
購読料 半年四弗（前払） 一年七弗（前払）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

所得税付加金でインフレ抑制へ

シャープ蔵相が議會に提出

【オタワ】シャープ蔵相は六日夜、議會に個人所得税に對し三％の付加金、會社税に對して三％の付加金を課する提案を行い、双方とも今年の一月一日にさかのぼるものであると説明した。この付加税はインフレを抑制し、カナダ・ドル防衛の一環であるとしている。

シャープ蔵相は國際的歴迫化にあるドルを防衛する手段として――

◇政府支出を七千五百万弗節減すること。

◇公務員數を凍結すること。（現在以上に公務員を雇わない）

◇物價 賃銀、收入各面を世論にてらして自發的抑制すること。

等がカナダ目下の緊急事であることを述べ、カナダ・ドルを防衛するためにはあらゆる對策が行われねばならないことが強調された。

シャープ蔵相は記者團會見で『カナダ・ドルはいまのところ、まず大丈夫という見通しがついている。しかし、それで安閑としていてよいわけは決してない。その立場を弱くするために政府は苦心を拂っている』と述べた。

米に特使派遣

【東京時事通信】推名通産相は今週、經團連の植村副会長に對し、米國の課徴金新設を阻止するため財界から急ぎ特使を出してほしいと要請した。經團連では植村副會長を中心に急ぎ人選を進める。

加弗の防衛へ 二つ措置

【オタワ】カナダ・ドル值の安定をはかるため、二つの端的な出方が示されたと今週シャープ蔵相が發表した。一つは米國政府は米資本のすべての對外投資に對する制限からカナダを除外することにした。もう一つはオタワ政府と中央銀行はカナダ・ドル防衛のため、米國、ドイツ及びイタリーから必要に應じて九億ドル借款を受けるアレンジメントができあがったこと。以上二つの措置によって世界金融界にカナダ・ドルは安定性を持つことを示し、カナダ・ドルの投機的買いかへ防ごうというものである。

マーション氏 ク州黨主辞任

【オタワ】人力及び移民大臣ジョン・マーション氏は今週クベック州自由黨々主を辭任した。理由はツルドー法相の黨主選擧運動の主任としてマーション氏があたることでク州自由黨員につった。

各候補者を随意支持する自由を與えるためである。マーション氏はツルドー氏とは古くから親交があり、ツルドー氏が出馬しなければ彼が名乗りあげるはずであった。

機密漏洩 申しわけない

＝山口空将補が引責自殺＝

【東京時事通信】五日午前八時半ごろ東京・小平市の玉川上水で、防衛廳空幕防衛部長、山口二三空将補（五三）が水死体となって發見された。田無署と防衛廳で調べているが、ポケットにあった名刺から同空將補に間違いなく、死因については三次防をめぐる機密漏洩事件に関連して自殺したのではないかとみられる。

同空將補は四日朝いつものように出勤、同夜いったん歸宅したあと『所用のため所澤へいってくる』といって出かけたまま五日朝まで消息を断っていた。

▽伊藤防衛廳空幕僚監部人事課長談＝山口空將補の自宅で、同空將補の革カバンから『大室幕僚長どの』とペン書きした遺書が見つかり、直ちに大室幕僚長に届けられた。

防衛廳五日發表によると遺書の内容は『みなさまのご愛顧に對して衷心より感謝します。私の不明不徳至ことに申しわけなく、一死をもつて深くおわび申し上げます』というもの。

三人を死刑

女王助命に背き

【ローデシア、サリスベリー】三人の黒人殺人犯は英女王の執行猶豫の特赦がローデシア政府により無視されて今週處刑された。スミス首相が一九六五年獨立を宣言して以來、ローデシ

アではじめての死刑執行であった。

死刑囚の家族たちは監獄の前に集まって泣きわめきをつづけた。死刑が行われたことにより、ローデシアは完全に英國と手を切って共和國になる途を急がせる結果になろうとみられている。

今夏"人類とその世界" 四十四カ國が参加出展

○…モ市のヅラポー市長は今夏エキスポ敷地でひらかれる"人類とその世界"展に少くとも二十五の新展示パビリオンを確保し、四十四カ國のパビリオンがそれぞれ出展することになったと今週發表した。

○…昨年の人気パビリオンであったソ連は交渉が不調に終って、近く解体されることになっており、またチェッコスロバキアとユーゴのパビリオンもこわされている。兩館ともニューファンランド州が購入したもの

○…[…]ダ冬季用の乗物、スケートその他を展示してカナダの冬をこのように百年[…]してきた展示をする。スイス館は趣きをかえてユーセア・パビリオンとなる。日本館では文化的な展示や催しを計畫しており、日本食堂も開業する。

物議醸す 穗積發言

【東京時事通信】自民黨は六日の衆院外務委で社會黨の穗積七雄氏が沖縄基地の取あつかい問題を質疑中、『佐藤首相は賣国者だ』と發言したことを重視し、同日その取りあつかいを協議した。この結果同氏の發言はきわめて不謹慎であり、懲罰に付すべきだとの強硬論も多く出されたが、秋田[…]

[…]『書面しますと』陳謝しているので、まず同委員会で處置することにし、八日の同理事会に發言の取り消しと陳謝を要求することになった。

社會黨は七日の國會委で自民黨から陳謝、取り消しを求められている穂積發言問題を協議した結果、表現上不穩當なので取り消すとの態度で八日の同理事會に臨むことを決めた。

佛國とも斷交 法相警告

カナダ無視を引き續ければ

【クベック】ツルドー法相は、フランスがその支配下においていたアフリカの獨立國ガボンをそそのかしたような出方を再びやることがあれば、カナダはフランスと斷交すべきであると今週當地での記者會見で語った。

フランスは元屬領國ガボンを使ってカナダの内政に干渉し、カナダ政府を無視してクベック州のご機嫌をとるようなことを今後も行なうようであれば、カナダはフランスとの交際を必要としないと述べた。

來る四月又は五月に世界教育會議がパリで予定されているが、フランスはガボンにさせたように、カナダ政府に招待状を送らないことになれば、いよいよ兩國の關係は微妙になるものとして今後の成行きが注視される。

【オタワ】ピアソン[…]場合によっては[…]も國交を斷絶す[…]ツルドー法相の[…]し『カナダ政府[…]國があれば、大[…]問わず、カナダは[…]絶するつもりだ[…]發言した。

ガボンのよう[…]してカナダがとの[…]あまりに大人げな[…]いかと野黨側から[…]たことに對するピ[…]相の答弁であった[…]

間違えた[…]

【モンタナ州ア[…]】口わずか五人[…]地の郵便局に二[…]業務用紙が郵ら[…]女局長さんの[…]んが第五仙葉書を注文したところ、[…]トン、二百箱で送[…]ビックリ。早速返すといつている。

リーブ・イヤの休日で

大會社の重役が心配

△四年に一度、二月が一日ふえて二十九日となる。今年はちょうどリーフ・イヤで二月二十九日と一日ふえた。ところがカナダの某會社の重役會議で、ある重役が『四年に一度めぐってくるこの年の二月に、一日余分に社員が働くのは氣の毒だ。その穴埋めとして今年中に、一日だけ固定の日をハラデーとして與えてはどうか』と提案した。

△重役会議はたちどころに満場一致で賛成。その旨をオフィス支配人に傳えたところ、支配人はもとより反對がなく、オフィス告知板に『こんなわけで社員は年内に一日余分のハラデーをとってよろしい』と通告メモをはりつけた。

△その直後、百二十人[…]員が翌日揃って出勤[…]ったとすれば、大會社[…]業休店になると重役た[…]まっ青になって心配し[…]社員側ではかかる通知[…]は本物だろうか、もう[…]たしかめたいと一人欠[…]ず出勤したので、この[…]は消えてしまった。

オ州は梨名産地

【バインランド】全加のペア（梨）生産高の約六六％にあたる一万七千箱以上がオ州ナイアガラ半島のオーチャードで毎年生産されていると當地農事試験所は發表している。

來る[…]トロ[…]學内[…]行われ[…]言は[…]員。狂言をはじめて[…]素人も多かったようだ[…]笑いが間断なく起つ[…]をみると大成功に終[…]いえよう。

Dates And Doings

...r. Sangha Raffle Tickets To Be Drawn March 16

Toronto.—The Toronto Sangha raffle tickets will be drawn on ...rch 16 at the Toronto Buddhist Church's Spring Fooderama.

We would like to remind the ticket sellers to please try and ...e the books in before the draw which is at 7:00 p.m.

Tickets will also be sold at the door. —J.K.

* * *

...zuran Odori Group's Spring Frolic March 23rd

HAMILTON, Ont.—The Suzuran Odori Group will hold their ...nual Spring Frolic at the Hindoo Koosh Grotto, 121 Hughson ... N. in Hamilton, Saturday, March 23, 1968 from 8:30 p.m. — ...00 p.m.

Orchestra — Prizes — Refreshment. Admission is $2.50.

— Suzuran Odori Group

* * *

...upport Yourself By Supporting Your Heart Fund

TORONTO.—If your child has a bad sore throat — call your ...ctor, especially if there is difficulty in swallowing, swollen neck ...ands, high fever, or nausea. Prompt treatment of "strep" throat ... prevent rheumatic fever and rheumatic heart disease. Knowl...ge of rheumatic fever prevention is one of the many life-saving ...sults of Heart research supported by your Heart Fund dollars. ...lp your Heart Fund continue its fight against all forms of heart ...d circulatory diseases by giving to the Canadian Heart Fund, ...7 Davenport Road, Toronto 5, Ontario.

Fully Licenced

NIKKO GARDEN

Reservations: EM. 6-2164
For best arrangements
Reserve ahead of time.

VARIOUS KINDS OF SUSHI AND OTHER JAPANESE CUISINES AVAILABLE FOR FAMILY PARTIES
FREE DELIVERY

460 Dundas St. W.
Toronto

TORIC OPTICAL

OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

ALL-WAY ROOFING LTD.

MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS
SHINGLING
EAVESTROUGHING
SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

so dear to a bride's heart...

The Bouquet Invitation Line

Good taste needn't be expensive. Our beautiful Bouquet Invitation line proves this with the most exquisite papers, ... and workmanship you could wish for! ... Thermo-Engraving—rich raised lettering—elegant ... the finest craftsmanship — yet costing so little! Come ...

3,000 Jam J.C. Cultural Centre Spring Festival

By ROBERT KADOGUCHI

TORONTO. — A record was broken at the JC Cultural Centre last Saturday, when over 1500 people gathered for the Spring Festival on March 2. (About 1500 also attended on Sunday).

The auditorium was packed with a standing audience at 1:00 p.m. when the Honorable Stanley J. Randall declared the festival open. Several busloads, mostly United Church children, whose subject of study for the year is Japan, came from Peterboro, Brampton, Lindsay, Oakville and other centres to watch the varied programs.

Concert began with Miss Hideya Ogawa's classical dances, followed by Mrs. Masako Shuer's koto rendition of favorite Japanese koto music. The Centre's own Sansei dancers (under Mrs. Harumi Nakamura and choir under Mr. Harry Kumano) took care of the balance of the program, aided by Mrs. Irene Tsujimoto's Sakura Kai dancers who performed the popular "Sakura Sakura".

Chanoyu or tea ceremony by Mrs. Kazue Yazu of Omotesenke was viewed by many on tip-toes as the crowd gathered around the tea ceremony room (yo-jo-han) constructed for the purpose by Mr. Kelly Watanabe. Mrs. Yazu was ably assisted by Mrs. Shizue Sora, and other kimono-clad ladies, Misses Miura, Kitahara, Sugioka and Danno. Mrs. Sadao Hayashi, was the narrator.

Obi, including the Saganishiki Obi which is said to be worn by such people as Princess Michiko, attracted much attention. Demonstrations of tying of the obi was done by Mrs. Mariko Toda, with Mrs. Mary Stewart as her beautiful model.

Demonstrations of Cultural Centre activities were repeated almost non-stop for the benefit of the huge crowd.

Miss Toshi Oikawa was surrounded by keen youngsters who watched her supervise Origami and Kirigami by her pupils. Mrs. Ruth Yamada supervised the Sumie booth and Mrs. Shizuko Kadoguchi directed the Ikebana demonstrations by her pupils.

Upstairs, the mezzanine was more relaxed, with continuous TV videotape programs of Japanese Variety Shows. This was made possible through Mr. Al Stewart of Automatic Electric and Mr. T. Shim...da of Shibaden Corp. (Toronto office). Operator was Mr. Sam Tanaka.

Ladies of the Women's Auxiliary were responsible for the whole downstairs area. West and East Rooms were used as dining rooms, foyer as snack bar, and judo room as souvenir shop.

The management wishes to thank the many volunteers per...

Personal Notes

Obituaries

YONEKURA

HAMILTON, Ont. — Mrs. Kome Yonekura, 77, passed away on February 16th, 1968. Funeral service was held on February 18th at the Hamilton Buddhist Church with the Reverend F. Watanabe officiating.

Cremation followed on February 19th.

APPRECIATION

We wish to express our deepest appreciation for the great kindness shown toward us during our stay in Toronto recently. My wife and I stayed a few days at our daughter's residence in Los Angeles on our way to Japan. We arrived safely in Tokyo. We sincerely wish all our friends the very best of health and happiness. Thank you.

Tuck and Chizuko Shimizu

In Tokyo

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
464 Yonge Street, Toronto
Phone 921-3171

Travel Arrangements

Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

Specializing In Chinese Food

SAI WOO

Businessmen Luncheon
We Cater To Parties And Banquets
TAKE OUT SERVICE
Phone: EM. 3-7646 — EM. 8-0035
123A Dundas St. West — Toronto 2, Ont.
Parking At Bay & Dundas

DUNDAS UNION STORE

YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

Escorted 10-day Spring Tour to Japan
Dep. March 24, 1968
For Further Information & Reservations
contact
Furuya Travel Service
365 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Day 366-1075 Night — K. Tsuyuki 535-9935

Get Your Friend To Subscribe To . . .
The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO 2-B, ONT.
Please find enclosed $ ________ for which
☐ Renew my subscription.
☐ Enter my new subscription for ... year/month...

Tokyo Traffic . . .

(Continued From Page 1)

tote board that shows the situation at a glance any time of day.

* * *

Three helicopters are overhead during morning and evening rush hours, radioing constant reports to the tote board on the state of the commuter below.

Five Tokyo radio stations maintain broadcast bureaus in traffic control's central office and during the rush hours broadcast frequent bulletins on traffic conditions.

Two closed circuit television cameras monitor traffic at the city's biggest intersections downtown, and three others eye major suburban crossings.

Despite all the problems, Tokyo police say Japanese drivers are among the most skilled in the world. The reason is that Japan has among the toughest licensing requirements of any nation.

Some die-hard aspirants have taken the test as many as 20 times before finally passing or just giving up.

A Farm — In The Middle Of A What??

OHGATA VILLAGE. — Japan is realizing a century-old dream by making its second largest lake—more than twice the size of Manhattan—into farmland.

By 1972 the government plans to put up a model farming village with a population of 7000 on what was once the Hachirogata Lake, 320 miles north of Tokyo.

The cost is estimated at 65 billion yen ($180 million).

But officials say this village on the coast of this country's largest mainland of Honshu can produce rice crops equaling that amount in nine years.

The Village would be wealthier than most urban communities and fully mechanized — a rare thing in Japan. Its planned farming unit is bigger than elsewhere.

As a prelude, the first group of 57 settlers moved into their brand new, red-roofed houses with their families in November after a year of training center.

The 85-square mile Hachirogata Lake had highly advantageous factors for reclamation. It was shallow—15 feet at the deepest and its bottom was rich soil.

Dutch experts advised that dikes be built in an oval shape inside the lake about a mile from the shore—and water inside the dikes be pumped out.

The idea was that the streams would then flow around the dikes and into the Japan Sea.

In 1957, construction was started on the dikes, which total 30 miles in length.

When the dikes were completed in 1964, eight huge pumps siphoned out 600 million tons of water inside.

In August 1965, the government established the Hachirogata New Farm Village Construction Corp.

The corporation immediately began to build rice paddies totaling 50 square miles, roads, housing complexes, waterworks and various farming facilities.

The village, when finished according to the master plan, would represent a sharp contrast with any farming community elsewhere in Japan.

The corporation offers three sizes of paddies for a settler to choose from—5, 7.5 and 10 hectares 12, 18.5 and 24 acres. Most farmers have chosen the largest units.

Elsewhere in this [illegible] country an average [illegible] than one hectare [illegible] farmland.

Each family [illegible] is expected to earn at least 1.4 million yen $3888 a year in net income as compared with 710,000 yen ($1972) averaged by a typical farm household elsewhere.

Tractors will till the paddies, helicopters sow rice seeds and combines reap the harvest. The crop will be stored in 12 giant elevators.

By 1972, according to the plan, there would be four primary schools, two junior high schools, a hospital a shopping centre, a neighborhood centre, a temple and a police station.

Gunji Takada, 37, sums up the misgivings that haunt many new villagers when he says, "We can't afford trials. We have to succeed."

The settlers sold their houses and paddies back home before coming here.

What's more, each family owes the government some 2 million yen for a house, farming machinery and paddies bought on credit.

The paddies are still soft. The first settlers fear heavy farming machines might sink in when they begin tilling next spring.

But many young settlers are optimistic.

Hirobumi Tomita, 25, says, "Can you imagine anything more fascinating than living here? Everything is new."

The Grave Of Chopstick

Long, long ago, there was a very beautiful princess in this country. Since she was the only daughter of the Emperor and Empress, she was raised with deepest affection and utmost care, which is usual with the Japanese.

One night, when she was in her bedroom, a handsome lad stole in and proposed to her. "How could a decent girl simply accept the proposal of a stranger without the consent of her parents?" the princess rebuffed politely.

But the lad came night after night and earnestly proposed to her, saying, "Even though your father and mother came to know our secret connection, I am sure they would never oppose it." Despite his persistent proposal, the princess would not give him her consent.

As time went by, however, the princess gradually found it difficult to resist. She therefore talked over the matter with her father and mother, who then thought that the lad could not be an ordinary person to steal into the heavily-guarded palace every night and propose to her. They imagined that this mysterious intruder must be a deity incarnate. A deity incarnate! At that, the princess felt obliged to give herself to the stranger. From that night, the two became inseparable. But, strange to say, the princess still knew nothing about the man, even his name and rank.

One night, when he came, she said, "My dear, I am sorry I have not yet been told anything about you. I think it's about time we should open our hearts. Don't you think so?"

The young man replied, "I am one who is always near you. If you are so eager to know something about me, I suggest you to look into your small oil bottle tomorrow morning. Then, you will find out who I am. But I give you warning. That is, 'Don't be startled at what is in the bottle.' If you do, I should be obliged to part from you forever. Please remember that."

The girl wondered about the strange remark, but made a promise that she would never be startled at anything in the bottle. When day broke, the man faded away.

Time came when the princess was to open the bottle. When she took off the cap and looked in, she found a very small white snake coiling its body at the bottom! At that, the princess became frightened. With a shriek, she dropped the bottle on the floor and ran out of the room. That her lover should be a small snake!

That night, the lad came as usual. But he was in ill humor. He even would not come near the princess. She wondered what was the matter with him. Coldly he said, "My dear girl, you have broken your promise. I am disappointed in you. As I told you before, I am obliged to part from you."

With that, he was ready to go. The princess was surprised and, clinging to his sleeve, implored, "I am very sorry. Please forgive me. I swear that I never will do that again. So, please do not go away."

For a moment, the princess struggled with the lad so as not to let him go, but in vain. The lad, forcibly thrusting her away, vanished. How sad she was! The princess now lost what she lived for. In despair, she took a sharp chopstick and struck it into her heart and died.

The Emperor and Empress deeply grieved over her death, and buried her body somewhere on the outskirts of Nara. It is told that at the site where her body was buried, there was erected a tombstone which people later called "Hashi no Haka" (Grave of the Chopstick).

(From Konjaku Monogatari, Vol. 31, 34th tale)

Ancient Tombs Found In Kyoto Area

KYOTO. — About 100 ancient tombs and many other vestiges of the Sendoki era (pre-earthen pottery era, of some 4,500-10,000 years ago) still remain in various parts of this ancient capital city.

An archaeological research team incorporating five schools from Kyoto, discovered this after a six-month survey. Conventional theory had it that the existence of the remains of the era preceding the Jomon-Shiki Doki era (the era of straw rope pattern pottery) was non-existant in Kyoto.

Research team members totaled 40, representing Kyoto, Ritsumeikan, Ryukoku and Kyoto Women's universities and Heian senior high school. Members trudged through the entire city and surveyed every corner of known historical places.

Leader of the group Shozo Tanabe, 34, a teacher at Heian senior high school, will summarize their findings in a book entitled "Primeval Age," the first of a 10 volume series of the "History of Kyoto" which will be published by the Kyoto City office.

Also discovered in a mountain district behind Saihoji Temple, commonly known as the "Moss Temple" were 36 ancient mounds which contain stonewall rooms designed as tombs. The mounds are two to 10 meters in height, and the shapes of the stone-wall rooms are varied.

The new findings by the five-school team have increased the number of historical remains in Kyoto to a total of 609.

The New Canadian
Authorized as second class mail, Post Office Department, and for payment of postage
SUBSCRIPTION $4.00 per 6 months $7.50 per year
T. UMEZUKI Publisher
K. C. TSUMURA English Editor
KEN MORI Japanese Editor And Advertising
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5066

Bonfire Accidentally Burns Buddhist Temple

KYOTO, Japan. — A bonfire started by four carpenters got out of control and burned down the 100-year-old Genkoin Temple, a tourist attraction of this ancient cultural centre of Japan.

The fire also destroyed the temples' study and tea room along with the living quarters of the Kijoin Temple next to the Genkoin. No injuries were reported.

For Best Results Use New Canadian Ads

KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1805
366-6266 [illegible] (Res.)

PRINTING OFFSET AND LETTERPRESS
OFFICE FORMS, BROCHURES, LETTERHEADS
Wedding Invitations, Cards
HARRY S. KONDO Dalco Print
627 BAY ST., TORONTO Phone 366-[illegible]

ASK FOR
Stan Nishimura
Luciano Cianciusi
Real Estate
Toronto
Bus. 766-6191 Res. LE. 1-1[illegible]

Why The Christian Science Monitor recommends you read your local newspaper

Your local newspaper keeps you informed of what's happening in your area — community events, public meetings, stories about people in your vicinity. These you can't — and shouldn't — do without.

HOW THE MONITOR COMPLEMENTS YOUR LOCAL PAPER

The Monitor specializes in analyzing and interpreting national and world news . . . with exclusive dispatches from one of the largest news bureaus in the nation's capital and from Monitor news experts in 40 overseas countries and all 50 states.

TRY THE MONITOR — IT'S A PAPER THE WHOLE FAMILY WILL ENJOY

The Christian Science Monitor
One Norway Street
Boston, Massachusetts, U.S.A. 02115
Please start my Monitor subscription for the period checked below. I enclose $_____ (U.S. funds).
☐ 1 YEAR $24 ☐ 6 months $12
☐ 3 months $6
Name_____
Street_____

YOUR BLOOD the greatest gift of all

CROWN LIFE
Gertrude Urabe AGENCY
Office — 3101 Bathurst St.
Phone: 783-4261
Home phone: HI. 7-[illegible]

JACK
for your wedding candids home portraits and special events

Read Jessie L. Beattie's
STRENGTH FOR THE BRIDGE